



EUROOPA KOMISJON

BRÜSSEL, 26/05/2010

ÜLDEELARVE – 2010  
III JAGU – KOMISJON, JAOTISED 26 ja 40

ASSIGNEERINGUTE ÜMBERPAIGUTAMINE  
NR DEC 17/2010

---

eurodes

**SENINE KIRJE**

**PEATÜKK** 40 01 – HALDUSKULUDE RESERVID

ARTIKKEL 40 01 40 – Haldusreserv

Liigendamata - 2 400 000

**UUS KIRJE**

**PEATÜKK** 26 01 – Komisjoni halduse poliitikavaldkonna halduskulud

PUNKT 26 01 22 04 – Varustusega seotud kulud, Brüssel

Liigendamata 2 400 000

## I. SUURENDAMINE

### a) Eelarverea nimetus

**26 01 22 04 – Varustusega seotud kulud, Brüssel**

### b) Arv näitajad seisuga 7.5.2010

	<b>Liigendamata</b>
1A. Assigneering eelarves (esialgne eelarve + paranduseelarve)	4 900 000
1B. Assigneering eelarves (EFTA)	0
2. Ümberpaigutatud assigneeringud	0
<hr/>	
3. Lõplik assigneering eelarveaastaks (1A+1B+2)	4 900 000
4. Lõplikust assigneeringust kasutatud	3 522 781
<hr/>	
<b>5. Kasutamata/kasutatav summa (3–4)</b>	<b>1 377 219</b>
<b>6. Vajadused eelarveaasta lõpuni</b>	<b>3 777 219</b>
<b>7. Taotletud suurendamine</b>	<b>2 400 000</b>
8. Suurendamine protsentides eelarvesse kantud assigneeringutest (7/1A)	48,98 %
9. Suurendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 23 lõike 1 punktides b ja c osutatud ümberpaigutuste summana, mis on arvatud vastavalt rakenduseeskirjade artiklile 17a	–

### c) Ülekantud sissenõudmistulu (C5)

	<b>Liigendamata</b>
1. Kasutatavad assigneeringud aasta alguse seisuga	565 176
2. Kasutatavad assigneeringud seisuga 7.5.2010	165 176
3. Kasutamise määr [(1-2)/1]	70,77 %

### d) Suurendamise üksikasjalik põhjendus

2006. aasta märtsis komisjoni vastuvõetud liikuvuskava hõlmas ühe peamise algatusena panust ühistranspordi perioodipiletite hüvitamiseks personalile, kes soovib loobuda oma parkla sissepääsukaartidest, mis vähendab isiklike autode kasutamist. Kõigi ELi institutsioonide peasekretariaadid leppisid 2008. aasta septembris kokku kaasata iga Brüsselis asuva institutsiooni 2010. aasta eelarvetaotlusse koordineeritud liikuvusmeetmete assigneering, millest peamine algne meede on osaline, st kuni 50 % ühistranspordi perioodipiletite hüvitamine personalile eesmärgiga aidata kaasa CO<sub>2</sub> heidete ja Brüsseli liiklusummikute vähendamisele.

Ühistranspordi perioodipiletite hüvitamiseks ettenähtud eriassigneering on kavandatud olema suhteliselt tagasihoidlik, kuid ülioluline meede, mis kinnitab ELi institutsioonide pühendumist vähendada ka omaenda CO<sub>2</sub> heitkoguseid kooskõlas keskkonnajuhtimis- ja keskkonnaauditereimissüsteemi (EMAS) poliitika ja kokkulepitud kliimamuutusealaste eesmärkidega. Tuleks rõhutada, et ühistranspordi perioodipiletite osaline hüvitamine personalile on kooskõlas asukohariigi liikuvuspoliitikaga, mille eesmärk on eelkõige vähendada linnas liiklusummikuid, ja tõhustab seda.

Komisjon peab abisaajatele hüvitama 50 % vastavatest 2010. aasta kulutustest, mis hõlmavad ka perioodipileteid sellisteks perioodideks, mis algasid 2009. aastal (ja mille hüvitamine toimub proportsionaalselt perioodi 2010. aastasse jääva osa eest). Uute STIB (Société des Transports Intercommunaux de Bruxelles) perioodipiletite puhul hakatakse rakendama "kolmanda isiku tehtud makse" süsteemi. Nende puhul maksab komisjon algul 100 % ja võtab hiljem palgast tehtava mahaarvamise teel tagasi 50 % perioodipileti maksumusest. Rongi perioodipiletite puhul peab komisjon siiski jätkama asjaomastele isikutele poolte kulude hüvitamist perioodipileti esitamisel pärast selle kehtivuse lõppemist.

2 400 000 euro suurused assigneeringud katavad liikuvusplaani 2010. aasta kogukulud, mille summa on hinnanguliselt 2 500 000 eurot.

## II. VÄHENDAMINE

### a) Eelarverea nimetus

#### 40 01 – HALDUSKULUDE RESERVID – Artikkel 40 01 40 – Haldusreserv

### b) Arv näitajad seisuga 7.5.2010

	<b>Liigendamata</b>
1A. Assigneering eelarves (esialgne eelarve + paranduseelarve)	2 400 000
1B. Assigneering eelarves (EFTA)	0
2. Ümberpaigutatud assigneeringud	0
<hr/>	
3. Lõplik assigneering eelarveaastaks (1A+1B+2)	0
4. Lõplikust assigneeringust kasutatud	0
<hr/>	
<b>5. Kasutamata/kasutatav summa (3–4)</b>	<b>2 400 000</b>
<b>6. Vajadused aasta lõpuni (*)</b>	<b>0</b>
<b>7. Taotletud vähendamine</b>	<b>2 400 000</b>
8. Vähendamine protsentides eelarvesse kantud assigneeringutest (7/1A)	–
9. Vähendamine protsentides aasta lõplikust assigneeringust finantsmääruse artikli 23 lõike 1 punktides b ja c osutatud ümberpaigutuste summana, mis on arvatud vastavalt rakenduseeskirjade artiklile 17a (* ) Ei kehti määratlemata otstarbega assigneeringute ega reservide puhul	–

### c) Ülekantud sissenõudmistulu (C5)

	<b>Liigendamata</b>
1. Kasutatavad assigneeringud aasta alguse seisuga	0
2. Kasutatavad assigneeringud seisuga 7.5.2010	0
3. Kasutamise määr [(1-2)/1]	–

### d) Suurendamise üksikasjalik põhjendus

Parandusega nr 0301 paigutas Euroopa Parlament reservi 2 400 000 euro suuruse assigneeringu, mis vastas eelarvereele 26 01 22 04 (varustusega seotud kulud, Brüssel), ja seadis selle vabastamise tingimuseks, et „komisjoni andmebaasi CORDIS uuendatakse põhjalikult 2010. aasta juuniks ja see muudetakse kasutajasõbralikuks, nii nagu põllumajandusalased andmebaasid. Praegusel kujul eeldab CORDISE andmebaas toetuse saajate tuvastamiseks koolitust.”

CORDISE veebisaiti on parandatud üldise navigeerimise, kodulehe ja seitsmenda raamprogrammi ülevaate osas ning kõnealust paranemist kinnitavad ka 2009. aasta CORDISE rahuloluküsitlused. Väljaannete talitus jätkab 2010. aastal rahuloluküsitluste korraldamist ja annab tehtud parandustest regulaarselt aru CORDISE talituse juhatusele, kes on CORDISE juhtorgan, kus on esindatud teadusuuringute valdkonnaga tegelevad peadirektoraadid ja teadusuuringute täitevametid ja kes tagab CORDISE teenuste kooskõla seitsmenda raamprogrammi nõuetega.

2010. aasta CORDISE tööprogrammis on ette nähtud kõigi CORDISE tipptaseme teenuste ühtne väljanägemine ja funktsionaalsus, otsingu funktsiooni parandamine ja otsingutulemuste parem esitusviis.

Üksikasjalikku teavet rahastatavate abisaajate kohta saab finantslõbipaistvuse süsteemist, mis peaks kavakohaselt hakkama 2010. aasta keskpaigast alates pakkuma üksikasjalikumat teavet rahastatavate teadusuuringute valdkonna abisaajate kohta alates 2009. aasta kulukohustustest. Eelkõige saab võimalikuks teha kindlaks, kes on iga teadusprojekti individuaalsed abisaajad, mitte ainult projekti koordinaator, nagu see on praegu. Samaaegselt selle arendusega pannakse CORDISE veebisaidile link, et pakkuda kasutajatele hõlpsat juurdepääsu kõnealusele rahastatavaid teadusuuringute valdkonna abisaajaid käsitlevale teabele.